



V Bruseli 5. decembra 2022
(OR. en)

15267/22

LIMITE

CYBER 395
COPEN 429
JAI 1612
DROIPEN 161
ENFOPOL 618
TELECOM 510
EJUSTICE 94
MI 899
DATAPROTECT 344
CODEC 1904

Medziinštitucionálne spisy:
2018/0108(COD)
2018/0107(COD)

POZNÁMKA

Od: Predsedníctvo

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

Predmet: Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o európskom príkaze na predloženie a uchovanie elektronických dôkazov v trestných veciach
Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa stanovujú harmonizované pravidlá určovania právnych zástupcov na účely zhromažďovania dôkazov v trestnom konaní
– správa o pokroku

Kontext

Legislatívny balík, ktorý tvoria návrh nariadenia o európskych príkazoch na predloženie a uchovanie elektronických dôkazov v trestných veciach a návrh smernice, ktorou sa stanovujú harmonizované pravidlá určovania právnych zástupcov na účely zhromažďovania dôkazov v trestnom konaní, predložila Komisia v roku 2018. Vo februári 2021, po prijatí všeobecného smerovania Rady a po prijatí správy Parlamentu, sa začali rokovania v rámci trialógu. Rokovania boli od začiatku náročné, keďže spoluzákonodarcovia mali rozdielne názory na viacero kľúčových prvkov v návrhoch.

Konkrétne otázka, či a za akých podmienok by bolo potrebné európsky príkaz na predloženie dôkazov adresovaný poskytovateľovi služieb v inom štáte notifikovať orgánu v štáte poskytovateľa služieb, sa ukázala ako značne komplikovaná. Rokovania o spise preto počas prvého roka postupovali relatívne pomaly.

K zrýchleniu došlo na jar tohto roka. V dobrej atmosfére spolupráce sa v marci a júni 2022 uskutočnili tri politické trialógy a na konci francúzskeho predsedníctva sa zdalo, že celková kompromisná dohoda o legislatívnom balíku je na dosah. Pozície k viacerým dôležitým otázkam sa však stále rozchádzali, a preto nebolo možné dospieť k dohode o celom texte.

Pokrok počas českého predsedníctva

České predsedníctvo pokračovalo v intenzívnej práci na základe výsledkov francúzskeho predsedníctva. Ukázalo sa, že vyriešiť niektoré otvorené otázky bude veľmi náročné. Na vyjasnenie týchto otázok bolo potrebných niekoľko mesiacov technických rokovaní medzi inštitúciami, pričom o nich boli pravidelne informované pracovná skupina COPEN, skupina radcov pre SVV či Coreper a pravidelne sa s nimi konzultovalo.

Počas posledných krokov rokovaní sa najťažšie rokovania sústredili na tri aspekty.

Hlavné ťažkosti v rokovaniach predstavovali podrobnosti úpravy notifikácie príkazov orgánom v štáte, v ktorom sa nachádza adresát (právny zástupca alebo určená prevádzkareň poskytovateľa služieb). Konkrétne bolo náročné vyriešiť otázku tzv. kritéria bydliska, ktorým by sa zaistilo, že notifikácie nie sú potrebné v prípadoch, ak má dotknutá osoba bydlisko vo vydávajúcom štáte. Rada sa preto usilovala zaistiť, aby sa na výlučne a prevažne vnútroštátne prípady nemusel uplatňovať proces notifikácie, ktorý môže byť niekedy namáhavý.

Pravidlá nariadenia o tom, či by sa mal európsky príkaz na predloženie dôkazov adresovať skôr poskytovateľovi služieb, ktorý koná ako prevádzkovateľ, než poskytovateľovi služieb, ktorý spracúva údaje v mene prevádzkovateľa, vyvolali viaceré technické, ale dôležité otázky, na ktorých mali spoluzákonodarcovia problém sa dohodnúť. Rada neustále trvala na skutočnosti, že príliš prísne alebo jednoduché pravidlo by mohlo viesť k situáciám, ktoré by mohli ohroziť vyšetrovanie.

Viacere otázky tiež vyvolala formulácia a povaha pravidiel o dôvodoch na odmietnutie. Rada v zásade trvá na tom, že justičným orgánom sa musí ponechať určitý priestor na voľné uváženie.

29. novembra 2022 sa uskutočnil 8. a pravdepodobne posledný trialóg. Atmosféra počas trialógu bola konštruktívna, pričom obaja spoluzákonodarcovia prejavovali flexibilitu, ale rokovania o väčšine najkontroverznejších otázok boli náročné, keďže obe strany dôrazne obhajovali svoje pozície.

Ako celkový záver trialógu sa dospelo k predbežnej dohode o zvyšných podstatných častiach nariadenia a smernice. Predsedníctvo informovalo Parlament, že táto predbežná dohoda bude ešte predmetom technických úprav v rámci finalizácie na technickej úrovni. Zvyšné menej závažné nevyriešené body v znení sa sfinalizujú na technickej úrovni.

Podľa všeobecného zhodnotenia predsedníctva by predbežná dohoda mala pre Radu byť prijateľná. Hoci niektoré aspekty nie sú z pohľadu Rady ideálne, predbežná dohoda je nepochybne najlepším možným výsledkom, ktorý Rada mohla dosiahnuť.

Ďalšie kroky

Na základe predbežnej dohody s Parlamentom sa predsedníctvo s Parlamentom aj Komisiou intenzívne usilujú sfinalizovať posledné nevyriešené technické otázky v nariadení a smernici.

Cieľom predsedníctva je zaistiť, aby sa táto práca dokončila čo najskôr, aby sa celková politická dohoda mohla predložiť na schválenie členským štátom. Ak ju schvália, formálne prijatie novej legislatívy by potom nasledovalo začiatkom roka 2023.